

Regolamento Commissione UE 16/11/2005, n. 1869/2005. G.U.U.E. 17/11/2005, n. L 300/6

Regolamento che sostituisce gli allegati del regolamento (CE) n. 805/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce il titolo esecutivo europeo per i crediti non contestati

Titolo esecutivo europeo

REGOLAMENTO (CE) N. 1869/2005 DELLA COMMISSIONE del 16 novembre 2005

che sostituisce gli allegati del regolamento (CE) n. 805/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio che istituisce il titolo esecutivo europeo per i crediti non contestati.

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,
visto il regolamento (CE) n. 805/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 21 aprile 2004, che istituisce il titolo esecutivo europeo per i crediti non contestati (1), in particolare l'articolo 31,
sentito il comitato istituito dall'articolo 32 del regolamento (CE) n. 805/2004, considerando quanto segue:

(1) Gli allegati da I a VI del regolamento (CE) n. 805/2004 contengono una serie di modelli di certificato da utilizzare nell'ambito della procedura del titolo esecutivo europeo per i crediti non contestati.

(2) A seguito dell'adesione dei nuovi Stati membri il 1o maggio 2004, gli allegati da I a VI del regolamento (CE) n. 805/2004 devono essere sostituiti al fine di adattare i modelli di certificato all'uso nei nuovi Stati membri.

(3) Occorre pertanto modificare in tal senso il regolamento (CE) n. 805/2004,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Gli allegati da I a VI del regolamento (CE) n. 805/2004 sono sostituiti dai corrispondenti allegati del presente regolamento.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il settimo giorno successivo alla pubblicazione nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

(1) GU L 143 del 30.4.2004, pag. 15.

CERTIFICATO DI TITOLO ESECUTIVO EUROPEO — DECISIONE GIUDIZIARIA

1. Stato membro d'origine: Belgio Repubblica ceca Germania Estonia Grecia
Spagna Francia Irlanda Italia Cipro Lettonia
Lituania Lussemburgo Ungheria Malta Paesi Bassi
Austria Polonia Portogallo Slovacchia Slovenia Finlandia
Svezia Regno Unito
2. Organo giurisdizionale/giudice che emette il certificato:
- 2.1. Nome:
- 2.2. Indirizzo:
- 2.3. Tel./fax/posta elettronica:
3. Se diverso, organo giurisdizionale/giudice che ha emesso la decisione giudiziaria:
- 3.1. Nome:
- 3.2. Indirizzo:
- 3.3. Tel./fax/posta elettronica:
4. Decisione giudiziaria
- 4.1. Data:
- 4.2. Numero di riferimento:
- 4.3. Le parti
- 4.3.1. Nome e indirizzo del creditore o dei creditori:
- 4.3.2. Nome e indirizzo del debitore o dei debitori:
5. Debito pecuniario certificato
- 5.1. Capitale:
- 5.1.1. Valuta: Euro Lira cipriota Corona ceca Corona estone
Lira sterlina Fiorino ungherese Lita lituana Lats lettone
Lira maltese Zloty polacco Corona svedese Corona slovacca
Tolar sloveno
Altro (precisare)
- 5.1.2. Se il credito è rateizzato
- 5.1.2.1. Importo di ogni rata:
- 5.1.2.2. Scadenza della prima rata:
- 5.1.2.3. Scadenza delle rate successive
settimanale mensile altro (precisare)
- 5.1.2.4. Durata del credito
- 5.1.2.4.1. Attualmente indeterminata oppure
- 5.1.2.4.2. Scadenza dell'ultima rata:

- 5.2. Interessi
- 5.2.1. Tasso d'interesse
- 5.2.1.1. ... % oppure
- 5.2.1.2. ... % superiore al tasso base della BCE ⁽¹⁾
- 5.2.1.3. Altro (precisare)
- 5.2.2. Interessi da riscuotere con decorrenza:
- 5.3. Importo delle spese rimborsabili se specificato nella decisione:
6. La decisione è esecutiva nello Stato membro d'origine
7. La decisione è ancora soggetta alla possibilità di impugnazione
Sì No
8. La decisione riguarda un credito non contestato ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1
9. La decisione è conforme all'articolo 6, paragrafo 1, lettera b)
10. La decisione riguarda i contratti conclusi dai consumatori
Sì No
- 10.1. In caso affermativo:
il debitore è il consumatore
Sì No
- 10.2. In caso affermativo:
Il debitore è domiciliato nello Stato membro d'origine [ai sensi dell'articolo 59 del regolamento (CE) n. 44/2001]
11. Notificazione del documento introduttivo del giudizio ai sensi del capo III, se applicabile
Sì No
- 11.1. La notificazione è stata effettuata ai sensi dell'articolo 13
o la notificazione è stata effettuata ai sensi dell'articolo 14
o è accertato, ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 2, che il debitore ha ricevuto il documento
- 11.2. Debita informazione
Il debitore è stato informato ai sensi degli articoli 16 e 17
12. Se applicabile, notificazione della citazione a comparire
Sì No

⁽¹⁾ Tasso d'interesse applicato dalla Banca centrale europea alle sue principali operazioni di rifinanziamento.

-
- 12.1. La notificazione è stata effettuata ai sensi dell'articolo 13
o la notificazione è stata effettuata ai sensi dell'articolo 14
o è accertato, ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 2, che il debitore ha ricevuto la citazione a comparire
- 12.2. Debita informazione
Il debitore è stato informato ai sensi dell'articolo 17
13. Sanatoria dell'inosservanza delle norme procedurali minime ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1
- 13.1. La notificazione della decisione giudiziaria è stata effettuata ai sensi dell'articolo 13
o la notificazione della decisione giudiziaria è stata effettuata ai sensi dell'articolo 14
o è accertato, ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 2, che il debitore ha ricevuto la decisione giudiziaria
- 13.2. Debita informazione
Il debitore è stato informato ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, lettera b)
- 13.3. Il debitore ha avuto la possibilità di impugnare la decisione
Sì No
- 13.4. Il debitore ha ommesso di impugnare la decisione conformemente ai requisiti procedurali pertinenti
Sì No

Fatto a Data

.....
Firma e/o timbro

CERTIFICATO DI TITOLO ESECUTIVO EUROPEO — TRANSAZIONE GIUDIZIARIA

1. Stato membro d'origine: Belgio Repubblica ceca Germania Estonia Grecia
Spagna Francia Irlanda Italia Cipro Lettonia
Lituania Lussemburgo Ungheria Malta Paesi Bassi
Austria Polonia Portogallo Slovacchia Slovenia Finlandia
Svezia Regno Unito
2. Organo giurisdizionale che emette il certificato
 - 2.1. Nome:
 - 2.2. Indirizzo:
 - 2.3. Tel./fax/posta elettronica:
3. Se diverso, organo giurisdizionale che ha approvato la transazione o dinanzi al quale essa è stata conclusa
 - 3.1. Nome:
 - 3.2. Indirizzo:
 - 3.3. Tel./fax/posta elettronica:
4. Transazione giudiziaria
 - 4.1. Data:
 - 4.2. Numero di riferimento:
 - 4.3. Le parti
 - 4.3.1. Nome e indirizzo del creditore o dei creditori:
 - 4.3.2. Nome e indirizzo del debitore o dei debitori:
5. Debito pecuniario certificato
 - 5.1. Capitale:
 - 5.1.1. Valuta: Euro Lira cipriota Corona ceca Corona estone
Lira sterlina Fiorino Lita lituana Lats lettone
Lira maltese ungherese Corona svedese Corona slovacca
Tolar sloveno Zloty polacco
Altro (precisare)
 - 5.1.2. Se il credito è rateizzato
 - 5.1.2.1. Importo di ogni rata:
 - 5.1.2.2. Scadenza della prima rata:
 - 5.1.2.3. Scadenza delle rate successive
settimanale mensile altro (precisare)
 - 5.1.2.4. Durata del credito
 - 5.1.2.4.1. Attualmente indefinita oppure
 - 5.1.2.4.2. Scadenza dell'ultima rata:

- 5.2. Interessi
 - 5.2.1. Tasso d'interesse
 - 5.2.1.1. ... % oppure
 - 5.2.1.2. ... % superiore al tasso base della BCE ⁽¹⁾
 - 5.2.1.3. altro (precisare)
 - 5.2.2. Interessi da riscuotere con decorrenza:
- 5.3. Importo delle spese rimborsabili se specificato nell'atto pubblico:
- 6. Importo delle spese rimborsabili se specificato nella transazione giudiziaria

Fatto a Data

.....
Firma e/o timbro

⁽¹⁾ Tasso d'interesse applicato dalla Banca centrale europea alle sue principali operazioni di rifinanziamento.

ALLEGATO III

CERTIFICATO DI TITOLO ESECUTIVO EUROPEO — ATTO PUBBLICO

1. Stato membro d'origine: Belgio Repubblica ceca Germania Estonia Grecia
Spagna Francia Irlanda Italia Cipro
Lettonia Lituania Lussemburgo Ungheria Malta
Paesi Bassi Austria Polonia Portogallo Slovacchia
Slovenia Finlandia Svezia Regno Unito
2. Organo giurisdizionale/Autorità che emette il certificato
 - 2.1. Nome:
 - 2.2. Indirizzo:
 - 2.3. Tel./fax/posta elettronica:
3. Se diverso, organo giurisdizionale/Autorità che ha redatto o registrato l'atto pubblico
 - 3.1. Nome:
 - 3.2. Indirizzo:
 - 3.3. Tel./fax/posta elettronica:
4. Atto pubblico
 - 4.1. Data:
 - 4.2. Numero di riferimento:
 - 4.3. Le parti
 - 4.3.1. Nome e indirizzo del creditore o dei creditori:
 - 4.3.2. Nome e indirizzo del debitore o dei debitori:
5. Debito pecuniario certificato:
 - 5.1. Capitale:
 - 5.1.1. Valuta: Euro Lira cipriota Corona ceca Corona estone
Lira sterlina Fiorino ungherese Lita lituana Lats lettone
Lira maltese Zloty polacco Corona svedese Corona slovacca
Tolar sloveno
Altro (precisare)
 - 5.1.2. Se il credito è rateizzato
 - 5.1.2.1. Importo di ogni rata:
 - 5.1.2.2. Scadenza della prima rata:
 - 5.1.2.3. Scadenza delle rate successive
settimanale mensile altro (precisare)
 - 5.1.2.4. Durata del credito
 - 5.1.2.4.1. Attualmente indefinita oppure
 - 5.1.2.4.2. Scadenza dell'ultima rata:

- 5.2. Interessi
 - 5.2.1. Tasso d'interesse
 - 5.2.1.1. ... % oppure
 - 5.2.1.2. ... % superiore al tasso base della BCE ⁽¹⁾
 - 5.2.1.3. Altro (precisare)
 - 5.2.2. Interessi da riscuotere con decorrenza:
- 5.3. Importo delle spese rimborsabili se specificato nell'atto pubblico:
- 6. L'atto pubblico è esecutivo nello Stato membro d'origine

Fatto a Data

.....
Firma e/o timbro

⁽¹⁾ Tasso d'interesse applicato dalla Banca centrale europea alle sue principali operazioni di rifinanziamento.

ALLEGATO IV

CERTIFICATO COMPROVANTE LA NON ESECUTIVITÀ O LA LIMITAZIONE DELLA FORZA ESECUTIVA

(articolo 6, paragrafo 2)

1. Stato membro d'origine: Belgio Repubblica ceca Germania Estonia Grecia
Spagna Francia Irlanda Italia Cipro
Lettonia Lituania Lussemburgo Ungheria Malta
Paesi Bassi Austria Polonia Portogallo Slovacchia
Slovenia Finlandia Svezia Regno Unito
2. Organo giurisdizionale/autorità che emette il certificato
- 2.1. Nome:
- 2.2. Indirizzo
- 2.3. Tel./fax/posta elettronica:
3. Se diverso, organo giurisdizionale/autorità che ha emesso la decisione giudiziaria/ha approvato la transazione giudiziaria/ha formato l'atto pubblico (*)
- 3.1. Nome:
- 3.2. Indirizzo:
- 3.3. Tel./fax/posta elettronica:
4. Decisione giudiziaria/transazione giudiziaria/atto pubblico (*)
- 4.1. Data:
- 4.2. Numero di riferimento:
- 4.3. Le parti
- 4.3.1. Nome e indirizzo del creditore o dei creditori:
- 4.3.2. Nome e indirizzo del debitore o dei debitori:
5. La decisione giudiziaria/la transazione giudiziaria/l'atto pubblico (*) è stata/o certificata/o come titolo esecutivo europeo ma
- 5.1. la decisione giudiziaria/la transazione giudiziaria/l'atto pubblico (*) ha perso forza esecutiva
- 5.2. l'esecuzione è temporaneamente
- 5.2.1. sospesa
- 5.2.2. limitata a provvedimenti conservativi
- 5.2.3. subordinata alla costituzione di una cauzione ancora insoluta
- 5.2.3.1. Importo della cauzione:
- 5.2.3.2. Valuta: Euro Lira cipriota Corona ceca Corona estone
Lira sterlina Fiorino ungherese Lita lituana Lats lettone
Lira maltese Zloty polacco Corona svedese Corona slovacca
Tolar sloveno
Altro (precisare)
- 5.2.4. Altro (precisare)

Fatto a Data

.....
Firma e/o timbro

(*) Cancellare la dicitura inutile.

AILEGATO V

CERTIFICATO SOSTITUTIVO DEL TITOLO ESECUTIVO EUROPEO A SEGUITO DI IMPUGNAZIONE

(Articolo 6, paragrafo 3)

- A. La seguente decisione giudiziaria/transazione giudiziaria/atto pubblico (*), certificata/o come titolo esecutivo europeo, è stata/o impugnata/o
1. Stato membro d'origine: Belgio Repubblica ceca Germania Estonia Grecia
Spagna Francia Irlanda Italia Cipro Lettonia
Lituania Lussemburgo Ungheria Malta Paesi Bassi
Austria Polonia Portogallo Slovacchia Slovenia Finlandia
Svezia Regno Unito
2. Organo giurisdizionale/Autorità che emette il certificato
- 2.1. Nome:
- 2.2. Indirizzo:
- 2.3. Tel./fax/posta elettronica:
3. Se diverso, organo giurisdizionale/autorità che ha emesso la decisione giudiziaria/ha approvato la transazione giudiziaria/ha formato l'atto pubblico (*)
- 3.1. Nome:
- 3.2. Indirizzo:
- 3.3. Tel./fax/posta elettronica:
4. Decisione giudiziaria/transazione giudiziaria/atto pubblico (*)
- 4.1. Data:
- 4.2. Numero di riferimento:
- 4.3. Le parti
- 4.3.1. Nome e indirizzo del creditore o dei creditori:
- 4.3.2. Nome e indirizzo del debitore o dei debitori:
- B. A seguito dell'impugnazione è stata pronunciata la seguente decisione, che viene pertanto certificata come titolo esecutivo europeo in sostituzione del titolo esecutivo europeo originario.
1. Organo giurisdizionale
- 1.1. Nome:
- 1.2. Indirizzo:
- 1.3. Tel./fax/posta elettronica:
2. Decisione
- 2.1. Data:
- 2.2. Numero di riferimento:
3. Debito pecuniario certificato:
- 3.1. Capitale

(*) Cancellare la dicitura inutile.

-
- 3.1.1. Valuta: Euro Lira cipriota Corona ceca Corona estone
Lira sterlina Fiorino ungherese Lita lituana Lats lettone
Lira maltese Zloty polacco Corona svedese Corona slovacca
Tolar sloveno
Altro (precisare)
- 3.1.2. Se il credito è rateizzato
- 3.1.2.1. Importo di ogni rata:
- 3.1.2.2. Scadenza della prima rata:
- 3.1.2.3. Scadenza delle rate successive
settimanale mensile altro (precisare)
- 3.1.2.4. Durata del credito
- 3.1.2.4.1. attualmente indefinita oppure
- 3.1.2.4.2. scadenza dell'ultima rata:
- 3.2. Interessi
- 3.2.1. Tasso di interesse
- 3.2.1.1. ... % oppure
- 3.2.1.2. ... % superiore al tasso base della BCE
- 3.2.1.3. Altro (precisare)
- 3.2.2. Interessi da riscuotere con decorrenza:
- 3.3. Importo delle spese rimborsabili se specificato nella decisione:
4. La decisione è esecutiva nello Stato membro d'origine
5. La decisione è ancora soggetta alla possibilità di un ulteriore ricorso
Sì No
6. La decisione è conforme all'articolo 6, paragrafo 1, lettera b)
7. La decisione riguarda i contratti conclusi dai consumatori
Sì No
- 7.1. In caso affermativo:
il debitore è il consumatore
Sì No
- 7.2. In caso affermativo:
il debitore è domiciliato nello Stato membro d'origine ai sensi dell'articolo 59 del regolamento (CE) n. 44/2001
8. Al momento della decisione conseguente all'impugnazione il credito non è contestato ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b) o c)
Sì No

In caso affermativo:

8.1. Notificazione del documento introduttivo dell'impugnazione.

L'impugnazione è stata proposta dal creditore

Sì No

In caso affermativo:

8.1.1. La notificazione è stata effettuata ai sensi dell'articolo 13

o la notificazione è stata effettuata ai sensi dell'articolo 14

o è accertato, ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 2, che il debitore ha ricevuto il documento

8.1.2. Debita informazione

Il debitore è stato informato ai sensi degli articoli 16 e 17

8.2. Se applicabile, notificazione della citazione a comparire

Sì No

In caso affermativo:

8.2.1. La notificazione è stata effettuata ai sensi dell'articolo 13

o la notificazione è stata effettuata ai sensi dell'articolo 14

o è accertato, ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 2, che il debitore ha ricevuto la citazione a comparire

8.2.2. Debita informazione

Il debitore è stato informato ai sensi dell'articolo 17

8.3. Sanatoria dell'inosservanza delle norme procedurali minime ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1

8.3.1. La notificazione della decisione è stata effettuata ai sensi dell'articolo 13

o la notificazione della decisione è stata effettuata ai sensi dell'articolo 14

o è accertato, ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 2, che il debitore ha ricevuto la decisione

8.3.2. Debita informazione

Il debitore è stato informato ai sensi dell'articolo 18, paragrafo 1, lettera b)

Fatto a Data

.....
Firma e/o timbro

ALLEGATO VI

DOMANDA DI RETTIFICA O DI REVOCA DEL CERTIFICATO DI TITOLO ESECUTIVO EUROPEO

(Articolo 10, paragrafo 3)

IL SEGUENTE CERTIFICATO DI TITOLO ESECUTIVO EUROPEO

1. Stato membro d'origine: Belgio Repubblica ceca Germania Estonia Grecia
Spagna Francia Irlanda Italia Cipro Lettonia
Lituania Lussemburgo Ungheria Malta Paesi Bassi
Austria Polonia Portogallo Slovacchia Slovenia Finlandia
Svezia Regno Unito
2. Organo giurisdizionale/Autorità che ha emesso il certificato
 - 2.1. Nome:
 - 2.2. Indirizzo:
 - 2.3. Tel./fax/posta elettronica:
3. Se diverso, organo giurisdizionale/autorità che ha emesso la decisione giudiziaria/ha approvato la transazione giudiziaria/ha formato l'atto pubblico (*)
 - 3.1. Nome:
 - 3.2. Indirizzo:
 - 3.3. Tel./fax/posta elettronica:
4. Decisione giudiziaria/transazione giudiziaria/atto pubblico
 - 4.1. Data:
 - 4.2. Numero di riferimento:
 - 4.3. Le parti
 - 4.3.1. Nome e indirizzo del creditore o dei creditori:
 - 4.3.2. Nome e indirizzo del debitore o dei debitori:

DEVE ESSERE

5. RETTIFICATO in quanto, a causa di un errore materiale, si è riscontrata la seguente divergenza tra il certificato di titolo esecutivo europeo e la decisione giudiziaria/la transazione giudiziaria/l'atto pubblico alla base di esso (precisare)
6. REVOCATO, perché:
 - 6.1. la decisione giudiziaria certificata si riferiva ad un contratto concluso da un consumatore, ma era stata emessa in uno Stato membro in cui il consumatore non è domiciliato ai sensi dell'articolo 59 del regolamento (CE) n. 44/2001
 - 6.2. il certificato di titolo esecutivo europeo è stato concesso manifestamente per errore per altri motivi (precisare)

Fatto a Data

.....
Firma e/o timbro

(*) Cancellare la dicitura inutile.